FIRST QUANTUM MINERALS LTD.

Cobre Panamá

# Manual de Seguridad

Documento: SHEHa Date: Febrero 2020 Versión: 2.02

THINK SAFETY



## Tabla de contenidos

PIENSE: El enfoque de la seguridad de First Quantum .....3
FQM 12 Peligros Fatales .....4
Peligro fatal # 12-Comportamientos humanos .....5
Introducción .....6
Bienvenida .....7
Política corporativa de seguridad y salud en el trabajo .....9
Compromiso con la seguridad .....10
Responsabilidades .....10
Derecho a rehusarse al trabajo .....11
Análisis de riesgos .....12
Explosivos y voladuras .....13
Notificación de incidentes .....14
Manejo de la fatiga .....14
Protección respiratoria .....15
Riesgos de los productos químicos .....16
Actividades de alto riesgo .....17
Prácticas de seguridad .....20
Abuso de sustancias .....26
Fauna y Flora .....26
Seguridad .....29
Tu voz importa .....30
Formulario de acuse de recibo .....31

**P** are, observe analice

**I** dentifique los peligros

**E** value posibles daños

**N** ecesita controlar riesgos

**S** eguridad primero

**E** Jecute correctamente

¡PIENSE! Es un reflejo de seguridad. Es una respuesta instintiva al entrar en un nuevo entorno para evaluar si es demasiado peligroso trabajar allí. Si el riesgo es demasiado alto, debes DETENER el trabajo y pedir el apoyo de su supervisor. ¡Esto también es un reflejo de seguridad! Para ayudarlo a participar de manera segura en áreas peligrosas y actividades alrededor de las áreas de trabajo, este folleto de seguridad proporciona pautas que lo ayudarán a trabajar de manera segura.

## FQM 12 PELIGROS FATALES

PPF# 1 Espacios Confinados

PPF# 2 Trabajos en Altura

PPF# 3 Objetos que Caen

PPF# 4 Equipos Móviles

PPF# 5 Control de Suelos

PPF# 6 Manejo de Sustancias Peligrosas

PPF# 7 Equipos en Movimiento

PPF# 8 Aislamiento de Energía

PPF# 9 Pérdida de Contención

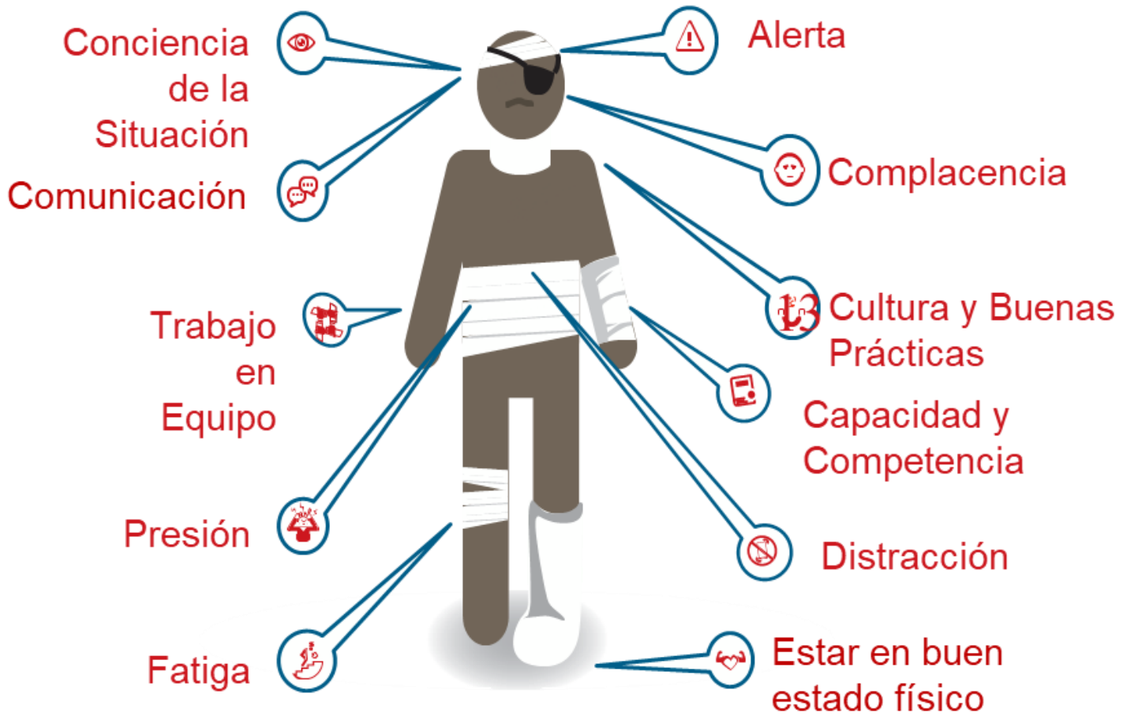
PPF# 10 Explosivos y voladuras

PPF# 11 Incendios y Explosiones

PPF# 12 Comportamiento Humano

## ¡NINGÚN TRABAJO ES TAN IMPORTANTE QUE NO SE PUEDA HACER DE MANERA SEGURA!

# Peligro Fatal # 12
# Comportamiento humano




## Pasos para el control Riesgo

- Estar en forma para trabajar
- Estar bien descansado
- Mantente enfocado
- Nunca tomes atajos
- Informar cuasi accidentes e incidentes



# INTRODUCCIÓN

Este manual ha sido diseñado como una guía de referencia rápida y fácil para algunas de las preguntas más frecuentes acerca de cómo trabajar para Cobre Panamá. Este manual complementa la información que se le proporciona en:

- Contratos de la Compañía
- Políticas y Procedimientos de la Compañía
- Directrices de Seguridad
- Usted debe portar su carné de identificación de Cobre Panamá en todo momento. De lo contrario, podría ser removido del proyecto

### Apropiación de Seguridad

La campaña PIENSE de Seguridad es un enfoque de varios niveles para tener seguridad y mantener un lugar de trabajo seguro. Va desde los subcontratistas hasta el CEO y se asegura de que todos estén abiertos para el diálogo, para compartir un error o contar una historia de seguridad para destacar un problema.

### Cambio Cultural a través de la comunicación

Creemos que la comunicación es fundamental para crear las condiciones para la campaña PIENSE en seguridad. Es importante que todos comprendan nuestro enfoque de la salud y la seguridad y se sientan capacitados para desempeñar su papel. Por esta razón, tenemos un proceso de retroalimentación estructurado para nuestros Campeones y entrenadores del programa de capacitación PIENSE, el cual impulsa conductas positivas de seguridad en el lugar de trabajo. Uno de los objetivos clave de este ejercicio es fomentar una cultura de cuidado y respeto mutuo mediante el fortalecimiento de las relaciones entre la gerencia y la fuerza de trabajo.

### Creando Conciencia

Todos tenemos un papel que desempeñar para mantener nuestros lugares de trabajo seguros. Una de las maneras más efectivas en que podemos hacer esto es ser conscientes de los riesgos que nos rodean y tomar medidas para abordarlos. Es por eso que alentamos activamente a toda nuestra gente a evaluar regularmente sus entornos de trabajo e informar cualquier riesgo identificado y hacer algo al respecto, a medida que surjan.

# BIENVENIDA

Bienvenido a Cobre Panama, una mina de First Quantum Minerals. Actualmente nuestro desarrollo más emocionante en el grupo.

En menos de dos décadas First Quantum ha pasado de una pequeña operación minera en Zambia a ser una empresa minera multinacional. El equipo original que lo comenzó todo sigue impulsando nuestros negocio hoy en día y su estilo único nos define hasta hoy.  Más audaces, más inteligentes, Motivados,  y Trabajando en Equipo– ¡A la manera FQM!

Animamos a toda nuestra gente a demostrar el mismo enfoque cuando se trata de resolver problemas y entregar resultados. Por lo tanto, nuestra cultura consiste en alentarlos a pensar independientemente y a desafiar lo convencional. Para ayudar con esto, hemos lanzado la campaña 'PIENSE en Seguridad', para hacer que la seguridad sea personal y significativa.

La campaña 'PIENSE en Seguridad' enfoca la atención de todos en la prevención de incidentes serios. Sabemos que no será fácil, pero para nosotros no hay objetivo más valioso que mantener a toda nuestras gente sana y salva.  Así es como ustedes y nosotros lograremos cosas extraordinarias.

Todo lo que hacemos para preservar y fomentar una cultura que aliente y aproveche el pensamiento original está diseñado para hacernos imparables (como personas y como negocio). Es una cultura que simplemente se niega a aceptar un 'NO' como respuesta. Es lo que nos lleva a lugares, físicos y tecnológicos, que otros no alcanzan. Somos un tipo de compañía minera muy diferente y así es como nuestra cultura única nos ayuda a seguir brindando un éxito extraordinario.

Una buena idea puede provenir de cualquier persona, en cualquier parte de nuestra empresa y nuestra ausencia de jerarquía ayuda a garantizar que todas las ideas sean escuchadas y se actúe sobre las buenas rápidamente. Preferimos marcos y directrices amplios (no procesos y procedimientos fijos). Probar nuevas ideas, aprender de los errores y volver a intentarlo es lo que le permitirá crecer y prosperar en el negocio.

El pensamiento flexible que aplicamos a nuestros proyectos también aplica para  el desarrollo  de su carrera en First Quantum. No colocamos a nuestra gente en una caja y, a menudo, usted tendrá más de un rol. Y si tiene las habilidades y los atributos necesarios para marcar la diferencia, está dispuesto a ofrecer voluntariamente su tiempo y determinación , y cumple con sus objetivos, usted será considerado con una calificación de desarrollo profesional, que simplemente no creemos que lo vaya a encontrar en otras compañías mineras.



Esperamos que nuestra gente sea parte de las comunidades que alojan nuestros negocios y nos aseguramos de que la toma de decisiones sobre el desarrollo de las minas sea informada y respetuosa. A menudo construimos infraestructura para apoyar nuestras minas, como carreteras, agua corriente, hospitales, escuelas y aeropuertos, todas esas contribuciones importantes para nuestras comunidades anfitrionas. Nuestras actividades también fomentan el esfuerzo local y crean habilidades y conocimientos que perduran más allá de la vida de la mina. Nuestros empleados pueden sentirse orgullosos de la inversión y la contribución que hace su empresa.

Como todo lo que hacemos, 'Más audaces, Más inteligentes, Motivados y Trabajando en Equipo' alcanza a la Salud y Seguridad. Promovemos una actitud de ser más  audaces al reportar "casi incidentes" (tan críticos en la prevención de accidentes como en incidentes reales). Nos preguntamos  a nosotros mismos cómo podemos ser Más inteligentes sobre la forma en que hacemos las cosas para mejorar la salud y la seguridad de todos. Y hay un Motivo  palpable para evitar incidentes y lesiones, porque el hecho de que todos lleguen a casa sanos y salvos cada noche, es el motivo principal para todo lo que hacemos.

Espero con interés que experimente la pasión y satisfacción que una carrera en Cobre Panamá puede brindarle, y nuevamente darle la más cordial bienvenida, y felicitaciones por unirse a nuestro equipo.

# PREPÁRESE

**Prepárese para un enfoque muy diferente.**

Cuando hablamos de la Manera FQM, estamos hablando de una cultura muy diferente y muy definida. Una que está respaldado por una estructura igualmente plana y muy diferente. Donde todo está diseñado para hacer una cosa: liberar el talento de toda nuestra gente para PENSAR y actuar de una manera Más audaz, Más inteligente, Conductora, Juntos: A la manera FQM. Así es como individualmente y como compañía, seguimos logrando cosas extraordinarias.

FIRST QUANTUM MINERALS LTD.

## POLÍTICA CORPORATIVA DE SALUD Y SEGURIDAD OCUPACIONAL

La empresa se ha comprometido a las condiciones y prácticas de trabajo seguras y saludables en todos los aspectos de su negocio. Se deberá cumplir con todas las leyes y regulaciones de salud y seguridad en el trabajo. Se considera que la seguridad y la salud de sus empleados son de suma importancia para la buena marcha de su negocio, y cree que la administración y todos y cada uno de los empleados tienen una responsabilidad compartida para aplicar esta política.

En particular, la Compañía deberá;

a) Desarrollar e implementar un sistema de gestión de seguridad y salud laboral en cada uno de sus sitios basados en BSI OHSAS 18001.

b) Incluir consideraciones de seguridad y salud como parte integrante de sus actividades de exploración, diseño, planificación, compra, construcción, producción y mantenimiento.

c) Exigir que se establezcan prácticas y procedimientos seguros de trabajo para cada actividad en la que se producen los riesgos potenciales.

d) Proporcionar a cada empleado con la información adecuada, capacitación y equipo de protección para que puedan trabajar de manera segura y productiva.

e) Exigir que cada empleado siga las prácticas y procedimientos de trabajo establecidos, cumplir con todas las leyes y regulaciones gubernamentales y no exponerse a ellas, a otros empleados o los activos de la Compañía a riesgos indebidos.

f) Adoptar todas las medidas razonables y posibles para garantizar que los agentes y condiciones potencialmente peligrosas en el lugar de trabajo se identifiquen y gestionen de forma segura.

g) Establecer procedimientos para investigar todos los accidentes graves y casi incidentes para tomar medidas correctivas.

h) Cuando sea necesario, realizar auditorías, inspecciones y otras actividades con el objetivo de garantizar que esta política se sigue.

i) Exigir a los contratistas cumplir con los aspectos relevantes de esta política y con todas las leyes y reglamentos pertinentes.

**Philip Pascall**
**CEO and Chairman**

**Dated: July, 2019**

Revision No.1.4



# Compromiso con la Seguridad

## Compromiso

Nuestro Compromiso reconoce que nuestra gente maneja el negocio. Como el recurso más crítico, los empleados se salvaguardarán a través de capacitación, provisión de entornos de trabajo apropiados y procedimientos que fomenten la protección de la salud y la seguridad. Todo trabajo realizado por los empleados tomará cuenta la intención de este manual de seguridad. Ningún deber, sin importar su resultado percibido, se considerará más importante que la salud y seguridad de los empleados.

## Capacitación

Es nuestros compromiso proporcionar orientación y capacitaciones relacionadas con la seguridad y la salud para todos los visitantes, contratistas y empleados. Mantendremos y apoyaremos un programa para educar y familiarizar a los empleados con los procedimientos de salud y seguridad, las reglas y las prácticas de trabajo seguro. Los temas y materiales de capacitación se han desarrollado utilizando los criterios de mejores prácticas de la industria y los datos específicos de cada sitio.

# Responsabilidades

## Empleador

Es obligación de Cobre Panamá proteger la salud, la seguridad y el bienestar de nuestros empleados. Esto se hace proporcionando lugares de trabajo seguros, herramientas y procedimientos para completar la tarea requerida sin incidentes.

- Las evaluaciones de riesgos deben llevarse a cabo para abordar todos los riesgos.
- Capacitación para los empleados sobre cómo enfrentar los riesgos identificados
- Realizar mantenimiento a equipos y dispositivos de protección para proteger a los empleados.
- Proporcionar equipo de protección personal adecuado a los empleados.
- Los empleadores deben consultar a los empleados sobre problemas de salud y seguridad.
- Proporcionar un lugar de trabajo seguro.
- Proporcionar herramientas seguras para trabajar.
- Proporcionar sistemas de trabajo seguros.

¡PIENSE! SEGURIDAD

## Empleado

La responsabilidad principal de los empleados es llevar a cabo sus tareas de manera segura a fin de evitar lesiones a ellos mismos y a los demás.

- Los empleados DEBEN familiarizarse con las políticas y procedimientos
- Observe y obedezca las reglas y normas de seguridad establecidas para evitar lesiones mientras trabaja.
- Aprenda las prácticas y procedimientos seguros aprobados que se aplican a su trabajo.
- Reporte actos o condiciones inseguras de manera oportuna a su supervisor.

# Derecho a Rehusarse al Trabajo

Todos los empleados tienen derecho a negarse a trabajar si tienen inquietudes sobre el área o la naturaleza del trabajo que están llevando a cabo. Primero deben estar familiarizados con los análisis de riesgos o el procedimiento operativo estándar para el área de trabajo. El derecho de rehusarse debe ser ejercido por las siguientes causas:

- Intentar resolver la condición si está dentro de tu campo de experiencia
- Si no puede resolverlo, consulte a su representante de seguridad
- Si su representante de seguridad no puede ayudar presente su inquietud ante su supervisor.
- Trabaje con su supervisor para encontrar una solución aceptable
- Si su supervisor necesita más ayuda, involucre a su Asesor de seguridad local que está allí para ayudarle. De ser necesario, trabajarán con el gerente local para resolver la inquietud.
- No estar entrenado para operar equipos o herramientas para tareas especializadas
- EPP no adecuado o no estar capacitado para su correcto uso.

Reporte los problemas a su supervisor o representante de seguridad de inmediato y comparta con ellos sus inquietudes.

Todos los empleados deben revisar los procedimientos o completar un Análisis de Riesgos de para identificar y evaluar el riesgo de la actividad a realizar.

Todos los empleados tienen derecho a negarse a trabajar si el área donde se realiza la actividad que se realiza no es segura:

Objetos que caen

Superficies de trabajo inadecuadas

Trabajar en áreas dentro del perímetro antes de la voladura

Entrada a espacios confinados sin monitorización de gas.

Trabajando bajo actividades de levantamiento

Todos los empleados tienen derecho a negarse a trabajar si no están capacitados para operar equipos, utilizar una herramienta o realizar una tarea específica.



# EVALUACIÓN DE RIESGO

Todos deben estar informados de los peligros reconocidos en su lugar de trabajo.

Es responsabilidad de los supervisores proporcionar una orientación adecuada en el lugar de trabajo relacionada con los procedimientos operativos estándar, la evaluación de riesgos y los requisitos del equipo de protección personal.

Es su responsabilidad gestionar los riesgos en su lugar de trabajo y ayudar a sus supervisor con la reducción de peligros.

First Quantum – Cobre Panamá ANÁLISIS DE RIESGO - *RISK ASSESSMENT* Form 5.2

Autor/*Author*: ..... Sitio/*Site*: ..... Fecha/*Date*: .....

Oficial de Seguridad/*Safety officer*: _____ Responsable/*Responsible*: _____ Firma/*Signature*: _____
Nombre/Name Capataz, Supervisor, Superintendente o Gerente

Sistema De Gestión de Seguridad / *Safety Management System*..... Fecha de revisión/*Review date*: .....

| Actividad *Activity* | Peligro *Hazard* | ¿Quién está en riesgo? / *Who Is At Risk?* | Niveles de Riesgo / *Level of Risk* | | | Medidas de Control tomadas para reducir el nivel de riesgo → Bajo *Control measures to be taken to reduce risk level →low* | Nivel de Riesgo Controlado / *Controlled Level of Risk* | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Bajo *Low* | Medio *Medium* | Alto *High* | | B *L* | M | A *H* |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |

Jerarquía de control de riesgos/ Risk Control Hierarchy
Eliminar/*Eliminate* - Sustituir/*Substitute* - Ingeniería-Aislar/*Engineer-Isolate* - Administrar-Entrenar/*Administer-Train* - EPP/*PPE*

| | |
|---|---|
| Fecha de emisión: Issue date: | 10/09/2019 |
| Revision: | 6 |

## EXPLOSIVOS Y EXPLOSIONES

# MANTENTE ALEJADO DE DISPOSITIVOS EXPLOSIVOS

- Manipule detonadores y explosivos solo si está capacitado y autorizado
- Calcule el radio de explosión para evitar el peligro de rocas voladoras
- Zona de explosión limpia y barrida
- Realice una inspección posterior a la explosión para buscar fallas de encendido y humos
- Asegúrese de que no haya llamas desnudas o dispositivos electrónicos autorizados en las zonas de explosión

## Reporte de Incidentes

Es su deber actuar ante una condición insegura. Primero intente corregirla desde el punto donde se origina. Si no puede corregirla, informe inmediatamente a su supervisor , representante de seguridad o asesor de seguridad.

Cuando el incidente haya resultado en lesiones, daños a la propiedad o al equipo, incendio o interrupción operacional, para activar la alarma marque:

**294-5911 o Canal 1 de Radio**

Recopile información y declaraciones sobre incidentes.

Esto debe registrarse en nuestro software de gestión de incidentes **My Compliance,** que ayudará a gestionar la investigación.

## MANEJO

# DE LA FATIGA

La fatiga es el estado de sentirse muy cansado, desgastado o somnoliento como resultado de un descanso insuficiente, trabajo mental o físico prolongado, turnos de trabajo o períodos prolongados de estrés o ansiedad.

Para evitar la fatiga, siga los siguientes consejos para mejorar la salud:

- Duerma al menos 7-8 horas por día
- Evite el consumo excesivo de alcohol
- Evite el ruido excesivo
- Descanse apropiadamente antes de viajar
- Reconozca los signos de estrés e infórmelos

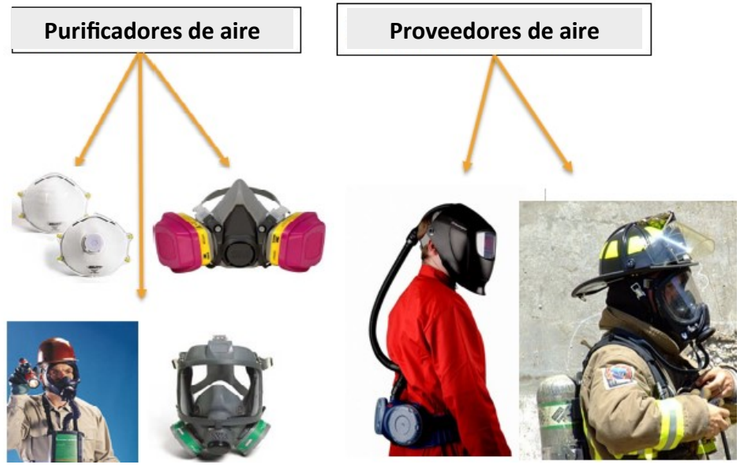
Es **SU** responsabilidad informar a su supervisor directo cuando esté bajo el uso de medicamentos que pueden causar somnolencia o insuficiencia visual.

# PROTECCIÓN RESPIRATORIA

## Controles críticos a ser considerados en el uso de respiradores.

Identifique el peligro: ¿Qué actividad va a realizar y a qué riesgos de inhalación de sustancias peligrosas puede estar expuesto.? Los respiradores deben inspeccionarse antes y después de la actividad laboral. No se debe asignar a personas a tareas que requieran el uso de protección respiratoria a menos que gocen de buena salud y estén capacitadas en el tipo de respiradores que se utilizarán y el conocimiento de los contaminantes en el área de trabajo.

## Respiradores y filtros






# RIESGO CON QUÍMICOS

## Controles críticos que se deben tomar antes de manipular una sustancia química peligrosa:

- No manipule, trabaje ni utilice productos químicos peligrosos si no ha recibido la formación adecuada.
- No manipule ni utilice ningún producto químico que no esté debidamente etiquetado.
- Consulte las hojas de seguridad del producto SDS.
- Participar en capacitaciones sobre manejo de químicos.
- Reconoce los peligros.
- Protéjase utilizando su EPP adecuado

## Al recibir las sustancias peligrosas:

- Debe tener la información adecuada sobre cómo manejarlo, almacenarlo y eliminarlo.
- Consulte las fichas de seguridad correspondientes para obtener más información.
- No acepte envases que no tengan las etiquetas adecuadas.
- Las etiquetas no deben dañarse ni desfigurarse.
- Todas las sustancias deben recibirse en un lugar predeterminado para este propósito.

# Actividades de Alto Riesgo

La naturaleza de nuestro negocio y el nivel de riesgo que enfrentamos, dicta controles que no son negociables. Esto significa que cualquier fallo en seguir el procedimiento podría resultar en la terminación del contrato, lesión o muerte.

Consideramos que los siguientes riesgos entran en esta categoría. Si está involucrado en alguna de estas actividades, es vital que se familiarice con el procedimiento. Estará disponible a través de su supervisor.

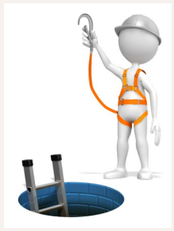
- Espacios Confinados
- Excavaciones
- Izajes
- Trabajos en caliente
- Radiografías
- Trabajos en Alturas
- Bloqueo y etiquetado

## Permisos para Trabajar

Para respaldar el control de estas actividades, se utiliza un sistema de permisos para trabajar. Este es un procedimiento de seguridad diseñado para protegerlo en lugares o situaciones que son inherentemente inseguras. Si trabaja utilizando un permiso para trabajar, es su deber asegurarse de conocer y seguir todos los controles detallados.

## Espacios Confinados

Un espacio confinado es un lugar que está sustancialmente encerrado y donde pueden ocurrir lesiones graves por sustancias o condiciones peligrosas dentro del espacio o cerca de, por ej. falta de oxígeno.



Si se le exige que trabaje en espacios confinados, es SU responsabilidad conocer todos los riesgos asociados y los controles necesarios para trabajar de manera segura. A ninguna persona se le permite ingresar a un espacio confinado sin la capacitación y los controles adecuados.



## Excavaciones y Zanjas

Los trabajos de excavación involucran la remoción de suelo o rocas formando una faz abierta, un agujero o una cavidad usando herramientas o maquinaria. Los riesgos que implican trabajar en un área excavada se muestran a continuación:

- Asfixia debido a bajos niveles de oxígeno y presencia de humos peligrosos
- Trabajar bajo cargas suspendidas
- Daño del equipo trabajando demasiado cerca de los bordes de la excavación
- Inundaciones durante fuertes lluvias
- Colapso de la superficie / hundimientos

Es su responsabilidad estar al tanto de los riesgos identificados y recibir la capacitación antes de trabajar en una excavación. Todas las excavaciones deben estar respaldadas por un permiso para excavar cuando sean de más de 1,5 m de profundidad.

## IZAJES

El izaje es cualquier operación relacionada con el levantamiento o el descenso de una carga, incluida una o varias personas. Es deber de todo el personal involucrado en el izaje, asegurarse de que estén familiarizados con el procedimiento. Todos los equipos de izado deben estar aptos para su uso y deben portar una etiqueta de inspección para demostrar que: Ha sido inspeccionado por una persona competente.

Solo personal capacitado y competente debería involucrarse en el levantamiento de obras.

## Trabajos en Caliente

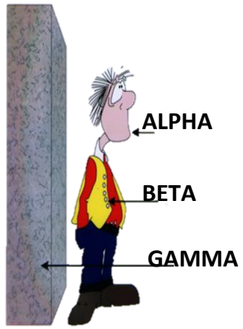
El trabajo en caliente es cualquier proceso que genera llamas, chispas o calor. Incluye soldadura, corte, rectificado y aserrado. Los permisos de trabajo en caliente se utilizan para controlar este riesgo. Si realiza un trabajo caliente, debe tener el permiso pertinente disponible y firmado por su supervisor.

**PIENSE SEGURO** **TRABAJE SEGURO** **HOGAR SEGURO**

## Radiografías

La radiografía es energía en forma de ondas o partículas subatómicas en movimiento. Para trabajar con cualquier equipo radiográfico, debe estar capacitado y certificado luego de aprobar un examen a nivel nacional.

El equipo de radiografía siempre estará protegido en un área segura, donde sea que vea éste letrero MANTÉNGASE ALEJADO.




Alpha - No puede penetrar la piel

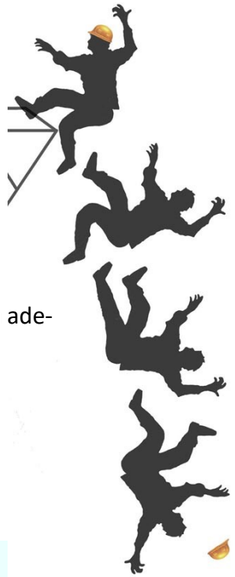
Beta - Puede penetrar en la piel, sin causar problemas

Gamma - Atraviesa el cuerpo

## Trabajos en Alturas

Trabajar en altura significa trabajar en cualquier lugar donde, de no haber precauciones, una persona podría caer una distancia capaz de causar lesiones corporales. Por ejemplo, estás trabajando en altura si:

- Está trabajando en una escalera o techo plano;
- podría caer a través de una superficie frágil
- podría caer en una abertura en un piso o un agujero en el suelo.



Usted es responsable de su propia seguridad, asegúrese de tener la capacitación adecuada. Pídale asistencia a su supervisor y considere:

- Equipo anticaídas
- Barandillas
- Uso seguro de equipos de izaje
- Plataformas de trabajo y andamios
- Escaleras
- Cinturón para herramientas

## Bloqueo y Etiquetado

El bloqueo y etiquetado que tanto el personal como el equipo estén protegidos de una energización inesperada.

Al personal no le está permitido trabajar con equipo energizado, sin el debido entrenamiento en el procedimiento de Bloqueo y Etiquetado. Solo se puede trabajar con equipo que haya sido aislado correctamente de acuerdo con el procedimiento local. El incumplimiento de esta instrucción podría ocasionar la terminación del contrato, lesiones o la muerte

La siguiente es una lista del equipo básico que usted podrá encontrar cuando el proceso de Bloqueo y Etiquetado se está aplicando correctamente.

1. Uso de un equipo de candado para aislar el equipo en que se estará trabajando.
2. Uso de un candado personal para proteger a la persona que realiza el trabajo.
3. Uso de una etiqueta o candado personalizado para identificar quien está hacienda el trabajo.
4. Utilice el cerrojo multi-candado cuando solo queda un punto de bloqueo.
5. Caja de bloqueo y permiso para trabajo utilizado para controlar las llaves de los candados del equipo.

# Prácticas de Seguridad

## Barricadas y Protectores

Las barricadas y protectores están diseñados para protegerlo de riesgos inaceptables. No retire ninguna barricada o protección sin un permiso aprobado de su supervisor o capataz de turno.

## Equipo de Trabajo

Todos los equipos eléctricos y el equipo de izaje deben ser inspeccionados por una persona competente y etiquetado con el código de inspección del color relevante al período, que muestre que es apto para su uso.
No use equipo que no ha sido debidamente inspeccionado.

Ene – Mar | Abr – Jun | Jul – Sep | Oct – Dic

## Mantenimiento de Seguridad

El mantenimiento implica conserva el lugar de trabajo, las estructuras, el equipo y las herramientas en buenas condiciones de funcionamiento. Incluye tareas de reparación, reemplazo, servicio, inspección, limpieza y prueba.

El mantenimiento puede ser peligroso si el trabajo no se planifica adecuadamente o si se utilizan equipos de baja calidad. Por lo tanto, es importante familiarizarse con los procedimientos de trabajo seguros en su área de trabajo.

¡Asuma responsabilidad de su seguridad!

## Acceso a Mina y al Tajo

El tajo abierto tiene posibles riesgos de colisión entre los equipos de minería.  La interacción entre equipo liviano y equipo pesado, voladuras o restricciones de visibilidad debido al polvo o la lluvia., hacen que este acceso deba ser tratado con respeto en todo momento

Solo personal autorizado tiene acceso a la mina y al tajo. Es su responsabilidad familiarizarse con todos los riesgos presentes al ingresar, conducir o trabajar en el tajo.

Los permisos de conducir solo se otorgarán bajo previa autorización de su gerente departamental y posterior a la culminación exitosa de un curso de manejo defensivo.  Los permisos para  vehículos con acceso a Mina y al Tajo se pueden solicitar al Gerente de Minas y solo se otorgarán basados en

## Uso Seguro del Esmerilador Angular

Un esmerilador angular es una herramienta eléctrica de mano utilizada para cortar o pulir. El uso de un esmerilador angular puede ser de gran peligro para el rostro (especialmente los ojos) y otras partes del cuerpo causado por partículas voladoras, fallas en el disco abrasivo o uso del equipo sin la guarda o protección.

Para protegerse, asegúrese de haber recibido la capacitación adecuada antes de su uso.

Recuerde, la seguridad es su responsabilidad.

**Se prohíbe el uso de esmerilador angular de 9 pulgadas en sitio.**



# Manejo en el Sitio

Conducir en el proyecto no es un derecho, es un privilegio otorgado por su gerente y el Departamento de Seguridad Industrial. La omisión a manejar de manera respetuosa y segura, ignorando los principios de manejo defensivo, podría ocasionar la pérdida de este privilegio.

Es obligación de cada conductor mantener un vehículo que sea apto para su uso, lo que incluye llevar a cabo un mantenimiento periódico e inspecciones previas al arranque.

## Especificaciones del Conductor:

- Antes de conducir en Cobre Panamá, la capacitación en manejo defensivo es un requisito, esto incluye pruebas teóricas y prácticas.
- Los conductores deben tener una licencia de conducir válida.
- Dicha capacitación solo se le dará a las personas luego de la autorización de su gerente de departamento.

Los requisitos mínimos para vehículos livianos y vehículos que transportan personal para transitar por las carreteras internas en el área del proyecto. Cualquier vehículo que desee ingresar al proyecto deberá aprobar una inspección que garantice el cumplimiento con SSI -005. Requisito de seguridad para LV y autobuses (ver resumen a continuación).

## Requisitos de Seguridad para Vehículos Livianos y Autobuses:

- La Pértiga (solo requerido en el área del tajo y áreas de movimiento de tierras activas)
- Luz estroboscópica naranja
- Todos los conductores y pasajeros deben viajar con cinturón de seguridad.
- **Identificación del Vehículo.**

  Todos los contratistas deben proporcionar la identificación de sus vehículos como se indica a continuación;

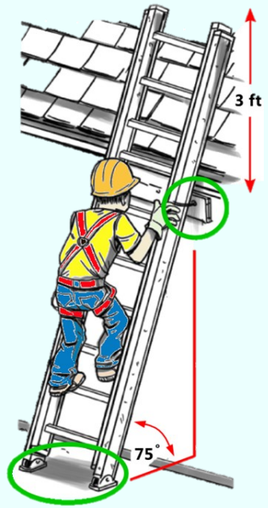
  Rótulos de identificación rectangulares con el logo claro de la empresa responsable del vehículo (altura mínima de 450 mm).

  Número de flota instalado en las puertas delanteras a ambos lados del vehículo (mínimo 250 mm de altura)

  Número de flota correlativo instalado en la parte trasera del vehículo (mínimo 200 mm de altura).

## Escaleras

Siga las instrucciones de manufactura y las etiquetas de la escalera..




Use barricadas para mantener el tráfico alejado.

Revise, y evite las líneas eléctricas aéreas.

Coloque una escalera solamente sobre una superficie estable y nivelada

Mantenga 3 puntos de contacto (dos manos y un pie o dos pies y una mano).

Mire hacia la escalera mientras sube o baja.

Mantenga todo material resbaladizo alejado de la s escaleras

## Inclemencias del Tiempo

Las tempestades o tormentas eléctricas se caracterizan por la presencia de rayos. La seguridad ante las tormentas eléctricas es primordial para la protección de nuestra gente y nuestro equipo. Las estaciones de monitoreo fijas están ubicadas alrededor del sitio para ayudar a activar la alarma cada vez que el riesgo es elevado.

La alarma será comunicada por el centro de control o por mensaje de texto, al recibir la alerta evite los aparatos eléctricos, descienda de las áreas altas, manténgase alejado de las estructuras metálicas, no agarre ni sostenga herramientas de metal y busque refugio en los edificios de oficinas.

**ALERTA AMARILLA -** actividad eléctrica en la atmósfera entre 30 y 60 kilómetros

**ALERTA NARANJA**- actividad eléctrica en la atmósfera entre 16 a 30 kilómetros

**ALERTA ROJA -** actividad eléctrica en la atmósfera a menos de 16 kilómetros



## Uso de Teléfonos Móviles

Los teléfonos celulares privados están prohibidos en las áreas de trabajo. Solo se permiten teléfonos móviles de trabajo provistos por la Compañía fuera de los campamentos, oficinas y áreas de comedor.

Antes de usar el teléfono celular con fines laborales, el personal debe asegurarse de hacerlo en un área segura y deben estar completamente conscientes de su entorno.

El uso de teléfonos celulares mientras se está comprometido en la supervisión de las siguientes actividades está prohibido en todo momento:

- Izaje y aparejamiento
- Actividades en Espacios Confinados
- Trabajos en Alturas
- Trabajos en Caliente
- Despacho de Combustible
- Edificios de almacenamiento de combustible o inflamables
- Operación de Equipo Pesado
- Actividades de Voladura

El uso de teléfonos celulares portátiles está prohibido mientras se conduce un vehículo, si es necesario usar un teléfono celular; el conductor deberá estacionar su vehículo en un área segura donde no interfiera con el flujo de tráfico.

El uso de auriculares o audífonos está prohibido en las áreas de trabajo

## Servicios de Limpieza

Una limpieza adecuada y efectiva durante el día de trabajo es un requisito básico para el éxito del proyecto. Es fundamental que el equipo de construcción y los supervisores mantengan y dejen todas las áreas en buen estado al final de cada turno.

## Conciencia de Prevención

Actúe para evitar que las personas entren en contacto con productos químicos, energía peligrosa, objetos sobresalientes, clavos y bordes afilados, cilindros de gas no asegurados, pisos resbaladizos grasientos o mojados, objetos o personas que caen desde altura, peligros respiratorios, artículos mal apilados y cualquier otro peligro conocido.

1. Libere, los caminos de toda obstrucción.
2. Apague, equipo innecesario, motores e iluminación.
3. No se debe preparar comida en el sitio de construcción.
4. Clasifique, mantenga óptimos los artículos requeridos y deseche lo que no se necesita.
5. Deseche la basura regularmente, de manera correcta y oportuna.
6. Mantenga cerca, artículos de uso regular y frecuente .
7. .Artículos similares deben estar juntos en vez de dispersos
8. Debe haber un lugar para cada artículo y cada artículo debe estar en su lugar
9. Designe áreas de estacionamiento
10. Tome solo lo que necesita.
11. Etiquete e identifique existencias.
12. Los artículos de respuesta de emergencias como los extintores de incendios deben estar en su lugar e inspeccionados.

## Equipo de Protección Personal

*Se debe evaluar el riesgo de todos los trabajos para garantizar que esté disponible el EPP adecuado para la tarea*

Su supervisor es responsable de garantizar que se le otorgue el EPP apropiado requerido para su trabajo. Es su responsabilidad asegurarse de que el EPP se use correctamente, mantenerlo limpio y en buen estado para garantizar el cumplimiento.

**Como mínimo:**

Se requiere casco protector, ropa de alta visibilidad, botas de seguridad y gafas de seguridad.

# Alcohol Y

# Drogas

Para garantizar un ambiente de trabajo seguro, Cobre Panamá realizará pruebas aleatorias de drogas y alcohol. La prueba se llevará a cabo:

- En áreas obligatorias
- Posterior a un incidente
- Como se indica en la política de drogas y alcohol.
- En el punto de entrada al sitio

El límite para las drogas ilegales es **cero.**

Está **prohibido** conducir bajo los efectos del alcohol.

Para apoyar una cultura de trabajo cero bajo la influencia del alcohol, se encuentran disponibles unidades voluntarias de prueba de aliento con alcohol.

**¡Es su responsabilidad beber de manera responsable y estar apto para el trabajo!**

El alcohol solo se puede consumir en áreas designadas. Como se define en las reglas del campamento.

## Fauna y Flora

Siempre conduzca consciente del medio ambiente que atraviesa, considerando la fauna local.

Reduzca la velocidad cuando encuentre animales en la carretera. Si es necesario, deténgase y permita que los animales crucen.

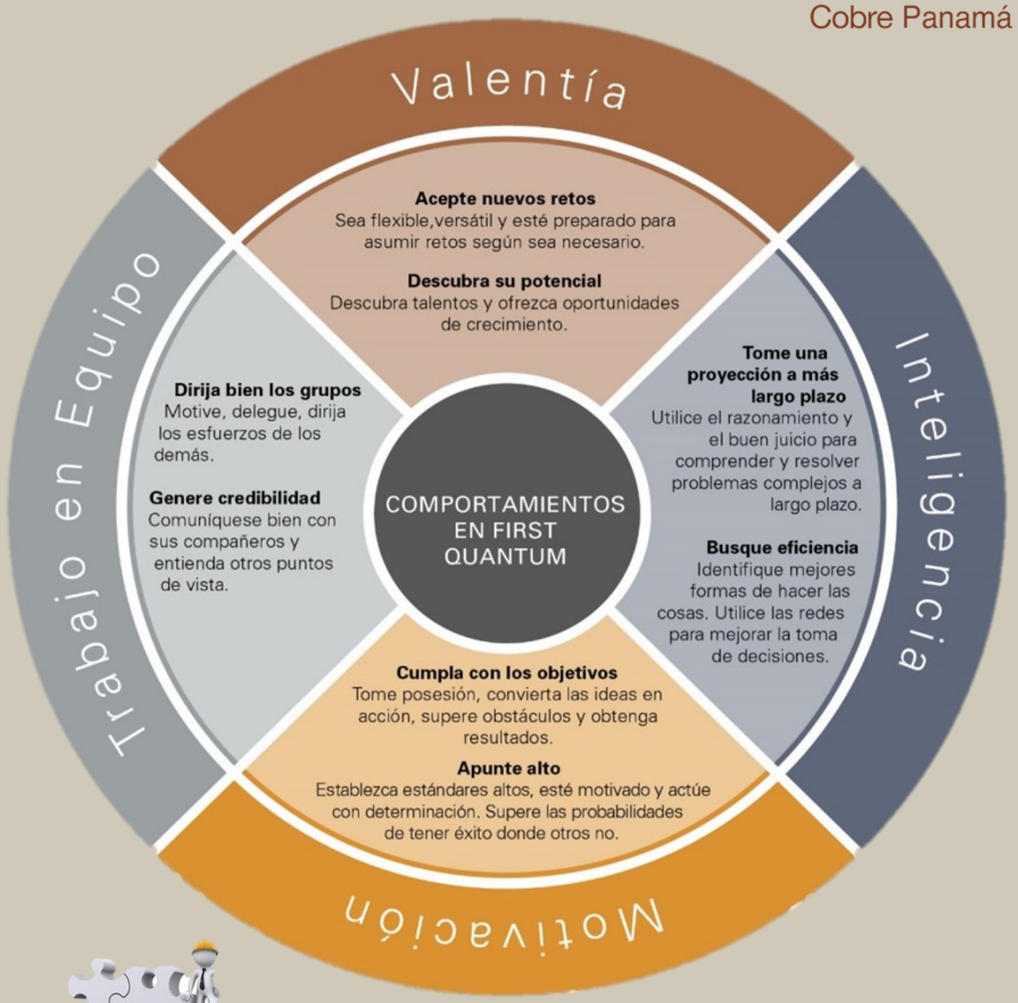
Notifique al Departamento de Medio Ambiente sobre la presencia de animales o insectos peligrosos.

NO ALIMENTE a los animales. Las mascotas no están permitidas en el proyecto.

Está prohibido cortar plantas y flores dentro del campamento y las áreas de concesión.

## ¡A la manera FQM!

FIRST QUANTUM MINERALS LTD.
Cobre Panamá


Valentía
Inteligencia
Motivación
Trabajo en Equipo
COMPORTAMIENTOS EN FIRST QUANTUM
Acepte nuevos retos
Sea flexible,versátil y esté preparado para asumir retos según sea necesario.
Descubra su potencial
Descubra talentos y ofrezca oportunidades de crecimiento.
Tome una proyección a más largo plazo
Utilice el razonamiento y el buen juicio para comprender y resolver problemas complejos a largo plazo.
Busque eficiencia
Identifique mejores formas de hacer las cosas. Utilice las redes para mejorar la toma de decisiones.
Cumpla con los objetivos
Tome posesión, convierta las ideas en acción, supere obstáculos y obtenga resultados.
Apunte alto
Establezca estándares altos, esté motivado y actúe con determinación. Supere las probabilidades de tener éxito donde otros no.
Dirija bien los grupos
Motive, delegue, dirija los esfuerzos de los demás.
Genere credibilidad
Comuníquese bien con sus compañeros y entienda otros puntos de vista.

¡PIENSE! SEGURIDAD



First Quantum Minerals- Cobre Panamá todos los empleados, contratistas y visitantes deben ser informados que la publicación de información o fotos en línea (Twitter, Facebook, etc.) en la mina sin autorización es una violación de las políticas de la compañía, como las relacionadas con la intimidad del personal y el uso de los activos y recursos de la empresa.

¡PIENSE! SEGURIDAD

# Seguridad

La seguridad es importante en Cobre Panamá. Si ve, escucha o sospecha algo que no le parece correcto, llame a Seguridad.

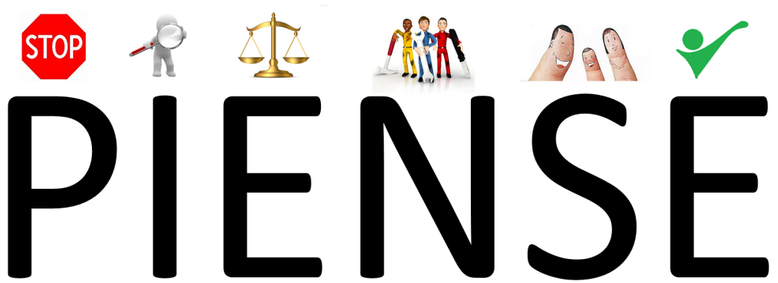
## Tarjetas de identificación

Su tarjeta de identificación de Cobre Panamá debe conservarse con usted en todo momento. El no hacerlo podría resultar en su eliminación del proyecto.

Si ve a alguien sin una tarjeta de identificación, pídale que la muestre, llame a seguridad si no puede hacerlo.

## Línea directa para denunciantes

Número de móvil: +507 380 5440






# Tu Voz es Importante

¿Le gusta lo que ha leído? Nos gustaría invitarlo a involucrarse más en su seguridad, aquí hay algunas formas en que puede contribuir positivamente:

## Comité de Seguridad y Representantes de Seguridad

¿Quieres ser parte de la conversación de seguridad? Cada área de trabajo tiene un comité de seguridad que se reúne con el equipo de administración local y está formado por representantes de seguridad quienes son trabajadores locales que se ofrecen como voluntarios. El comité se reúne periódicamente para analizar las inquietudes de seguridad y encontrar formas de abordarlas. El papel de los representantes es plantear las preocupaciones de sus compañeros de trabajo y brindar apoyo para encontrar soluciones. Se ofrece capacitación y ésta es a menudo una excelente manera de progresar en su desarrollo personal

## Reporte de Casi Incidentes

Los informes de casi incidentes es su forma de hablarnos sobre un problema de seguridad, ¿tiene la respuesta? ¿Crees que tiene una forma de hacerlo mejor? Cuéntenos al respect.  En su inducción se le dará un folleto de informe de casi incidente. Complete una nota con su observación y su sugerencia y transmítala a su supervisor. Cuando complete el folleto, ¡su supervisor tiene acceso a más!

**¡Recuerde que un casi incidente no reportado podría ser el próximo incidente a ocurrir!**

¡Celebre su éxito y sea un CAMPEÓN DE SEGURIDAD, cada mes premiamos a las personas por sus contribuciones de Casi Incidentes y periódicamente invitamos al remitente de las mejores sugerencias para que se unan a nosotros en las barbacoas de campeones de seguridad. ¡Tu voz realmente importa!

## Brigadas

¿Buscando algo más físico? ¿Quieres involucrarte en el equipo de rescate? Necesitamos personas de todas las formas y tamaños para ayudar, venga y únase a nosotros para ejercicios regulares y capacitación para ayudar a formar Brigadas en todo el sitio. Esto podría implicar entrenamiento en trabajo con cuerdas para rescates desde altura o controlar el registro de acceso para asegurarnos de que se contabilice a toda nuestra gente. Cualquiera que sea la vocación, tenemos un rol para ti.

# Acuse de Recibo

Nombre: _____

(Por favor en imprenta)

Posición: _____

Departamento: _____

He recibido una copia del manual del empleado.

He leído, entendido y confirmado mi cumplimiento con toda la información contenida en el Manual del empleado (solo firme cuando confíe en que comprende el 100% de la información contenida en este manual). Si tiene dudas, comuníquese con su supervisor o gerente.

La aceptación de este documento es un requisito de trabajo en Cobre Panamá

Firma: _____ Fecha: / /

**Sugerencias / Comentarios:**

_____

_____

_____

***Por favor devuelva esta hoja inmediatamente al completarla***

| | |
|---|---|
| Documento: | SHEHa |
| Fecha: | Mayo 2018 |
| Versión: | 1.9 |



Intentionally Left Blank

**NOTAS**



# Contactos de Emergencia

**Contacte al Centro de Control:**

Por Teléfono : +507 294 5911

Por Radio: CANAL 1 (EMR)

Inquietudes o ideas acerca de Seguridad Industrial, envíe un correo a:

pan_h&steam

pan_h&straining

pan_ert

FIRST QUANTUM MINERALS LTD.

Cobre Panamá

**Dirección Física**

Torre de las Américas,

Torre A, Piso 21 – Iguana Mall,

Penonomé – Donoso, Colón

Web: www.cobrepanama.com